

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 288

Volume 33

20 October 1990

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3023/90 of 19 October 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3024/90 of 19 October 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3025/90 of 19 October 1990 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3026/90 of 19 October 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 3027/90 of 19 October 1990 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying-in of beef by invitation to tender	9
* Commission Regulation (EEC) No 3028/90 of 19 October 1990 authorizing Italy not to apply in certain areas the scheme for the extensification of production	12
* Commission Regulation (EEC) No 3029/90 of 19 October 1990 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1196/90 on the stabilization of the Community production of mandarins and amending Regulation (EEC) No 3322/89 determining the operative events applicable in the fruit and vegetables sector	13
* Commission Regulation (EEC) No 3030/90 of 19 October 1990 fixing the intervention thresholds for mandarins, satsumas, clementines and oranges for the 1990/91 marketing year	15
Commission Regulation (EEC) No 3031/90 of 19 October 1990 correcting Regulation (EEC) No 3016/90 determining the extent to which applications lodged in October 1990 for import licences for certain pigmeat products can be accepted ...	17

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3032/90 of 19 October 1990 adjusting the corrective amount on the import of cucumbers into the Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)	18
Commission Regulation (EEC) No 3033/90 of 19 October 1990 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	19
Commission Regulation (EEC) No 3034/90 of 19 October 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23
Commission Regulation (EEC) No 3035/90 of 19 October 1990 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	25
Commission Regulation (EEC) No 3036/90 of 19 October 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice	27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3023/90

of 19 October 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1801/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 October 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1801/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	26,98	141,47 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
0712 90 19	26,98	141,47 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 10	21,43	192,65 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	21,43	192,65 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	27,45	167,02
1001 90 99	27,45	167,02
1002 00 00	53,04	159,05 ⁽²⁾
1003 00 10	44,41	149,48
1003 00 90	44,41	149,48
1004 00 10	36,05	137,93
1004 00 90	36,05	137,93
1005 10 90	26,98	141,47 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1005 90 00	26,98	141,47 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1007 00 90	44,41	144,47 ⁽¹⁾
1008 10 00	44,41	57,13
1008 20 00	44,41	115,92 ⁽²⁾
1008 30 00	44,41	56,71 ⁽²⁾
1008 90 10	⁽¹⁾	⁽¹⁾
1008 90 90	44,41	56,71
1101 00 00	51,94	247,34
1102 10 00	86,90	236,18
1103 11 10	46,41	312,72
1103 11 90	55,55	266,58

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3024/90

of 19 October 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1802/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 October 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	1,61	1,61	1,61
1004 00 90	0	1,61	1,61	1,61
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3025/90
of 19 October 1990
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1546/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2512/90 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2948/90 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 4. 6. 1987, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 282, 13. 10. 1990, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)				
CN code	Portugal	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86	ACP or OCT (⁽¹⁾)(⁽²⁾)	Third countries (except ACP or OCT) (⁽³⁾)
1006 10 21	—	—	153,48	314,16
1006 10 23	—	243,31	158,60	324,41
1006 10 25	—	243,31	158,60	324,41
1006 10 27	—	243,31	158,60	324,41
1006 10 92	—	—	153,48	314,16
1006 10 94	—	243,31	158,60	324,41
1006 10 96	—	243,31	158,60	324,41
1006 10 98	—	243,31	158,60	324,41
1006 20 11	—	—	192,75	392,70
1006 20 13	—	304,13	199,15	405,51
1006 20 15	—	304,13	199,15	405,51
1006 20 17	—	304,13	199,15	405,51
1006 20 92	—	—	192,75	392,70
1006 20 94	—	304,13	199,15	405,51
1006 20 96	—	304,13	199,15	405,51
1006 20 98	—	304,13	199,15	405,51
1006 30 21	13,05	—	239,11	502,07
1006 30 23	12,97	449,33	287,66	599,10
1006 30 25	12,97	449,33	287,66	599,10
1006 30 27	12,97	449,33	287,66	599,10
1006 30 42	13,05	—	239,11	502,07
1006 30 44	12,97	449,33	287,66	599,10
1006 30 46	12,97	449,33	287,66	599,10
1006 30 48	12,97	449,33	287,66	599,10
1006 30 61	13,90	—	255,00	534,71
1006 30 63	13,90	481,68	308,77	642,24
1006 30 65	13,90	481,68	308,77	642,24
1006 30 67	13,90	481,68	308,77	642,24
1006 30 92	13,90	—	255,00	534,71
1006 30 94	13,90	481,68	308,77	642,24
1006 30 96	13,90	481,68	308,77	642,24
1006 30 98	13,90	481,68	308,77	642,24
1006 40 00	0,00	—	93,46	192,93

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products imported directly into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3026/90**of 19 October 1990****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2513/90⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2949/90⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 13. 10. 1990, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3027/90
of 19 October 1990
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying-in of beef by invitation to tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying-in of beef by invitation to tender ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2899/90 ⁽⁴⁾, opens buying-in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups;

Whereas the application of Article 6 (2), (3) and the first indent of (5) of Regulation (EEC) No 805/68 and the need to limit intervention to the buying-in of the quantities necessary to ensure reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in an amendment, in accordance

with the Annex hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying-in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 1627/89 are hereby replaced by Annexes I and II hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 277, 9. 10. 1990, p. 5.

*ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I*

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}, paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1 lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A			Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A			Categoria C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België	x	x	x			
Danmark		x	x			
Deutschland	x	x				
France	x	x	x			x
Italia		x	x			
Luxembourg		x	x			
Nederland		x				

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 2 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 2

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 2 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (2)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}, paragraphe 2

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 2

In artikel 1 lid 2 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no nº 2 do artigo 1º

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχή κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A			Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A			Categoria C		
	U	R	O	U	R	O
Danmark					x	x
Deutschland					x	x
Ireland				x	x	x
North Ireland				x	x	x
Great Britain				x	x	x

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3028/90**of 19 October 1990****authorizing Italy not to apply in certain areas the scheme for the extensification of production**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2176/90⁽²⁾, and in particular Article 32a (1) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 1273/88⁽³⁾ lays down criteria for delimiting the regions or areas which may be exempted from the schemes for the set-aside of arable land, extensification and the conversion of production ;Whereas Commission Regulation (EEC) No 2157/89⁽⁴⁾ authorizes Italy not to apply in certain areas the scheme for the set-aside of arable land ;

Whereas Italy has applied for the autonomous province of Trento to be excluded from the scheme for the extensification of production ; whereas that province's utilized agricultural area represents 0,92 % of the utilized agricultural area of Italy ;

Whereas in view of the high risk of depopulation the area referred to in the abovementioned application meets the criteria laid down in Regulation (EEC) No 1273/88 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Italy is hereby authorized, pursuant to Article 32a (1) of Regulation (EEC) No 797/85, not to apply the scheme for the extensification of production provided for in Title 02 of that Regulation in the autonomous province of Trento.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 198, 28. 7. 1990, p. 6.⁽³⁾ OJ No L 121, 11. 5. 1988, p. 41.⁽⁴⁾ OJ No L 207, 19. 7. 1989, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3029/90
of 19 October 1990

laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1196/90 on the stabilization of the Community production of mandarins and amending Regulation (EEC) No 3322/89 determining the operative events applicable in the fruit and vegetables sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1196/90 of 7 May 1990 on the stabilization of the Community production of mandarins⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽³⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Whereas, in order to meet the objectives of Regulation (EEC) No 1196/90, the conditions should be laid down for the granting of the premium for the grubbing-up of mandarin trees provided for in that Regulation, hereinafter called the 'grubbing-up premium'; whereas, to that end, the areas and the fruit trees which may be grubbed up and the level of the premium should be determined;

Whereas, in order to ensure the effectiveness of the scheme, it is essential that the particulars which are to appear in the application for the premium should be specified and that the accuracy of such information should be checked;

Whereas, in order to avert the risk of the grubbed-up trees being replanted, provision should be made for them to be rendered unsuitable for such use;

Whereas, before the premium is paid, it should be established that grubbing up has actually taken place;

Whereas all the provisions necessary to ensure compliance with the undertakings given by the recipient of the grubbing-up premium should be laid down;

Whereas, in order to ensure uniformity of the measures taken in the fruit and vegetables sector, the operative event for entitlement to the grubbing-up premium should be fixed for the first day of the marketing year in which application was made for the premium and Commission Regulation (EEC) No 3322/89⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2604/90⁽⁵⁾, should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the purposes of Regulation (EEC) No 1196/90, mandarin trees means healthy trees capable of producing a normal crop of mandarins.
2. The grubbing-up premium shall be granted for the grubbing-up of mandarin groves with an area of 0,10 ha or more.
3. The grubbing-up operation shall take place on whole parcels and, if necessary to comply with the second indent of Article 2 (a) of Regulation (EEC) No 1196/90, on a continuous section of a parcel.

Article 2

The amount of the grubbing-up premium is hereby fixed at ECU 4 000 per hectare.

Article 3

Applications for the grubbing-up premium shall be submitted to the competent authorities of the Member States before the commencement of the grubbing-up operations and not later than 1 December 1992. They shall contain at least the following:

- (a) the name and address of the applicant;
- (b) the name, if any, and address of the undertaking concerned;
- (c) the total areas of the mandarin grove and the total number of mandarin trees on the holding;
- (d) particulars necessary for identifying the areas and the trees which are to be grubbed up and for which the premium is requested.

Applications shall be accompanied:

- by a written undertaking by the applicant to refrain, for a period of 15 years, from planting any mandarin trees on the areas affected by the grubbing-up operation and in the situation referred to in the second indent of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1196/90, from extending the area of his holding planted with mandarin trees remaining after the grubbing-up operation;

⁽¹⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 55.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 321, 4. 11. 1989, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 245, 8. 9. 1990, p. 23.

- under the conditions laid down by national law, by the written consent to the grubbing-up operation of the owner or owners of the parcels planted with mandarin trees, which implies an undertaking by the same to transmit to any subsequent grower, in the event of the sale or transfer by any other method of the parcels concerned during the period referred to in the first indent, the obligations set out in that indent.

Article 4

1. Following receipt of an application for a grubbing-up premium, the competent body shall, by on-the-spot inspection, check the information contained in it, record the undertakings referred to in Article 3 and establish, where appropriate, that the application is admissible.
2. The admissibility of an application shall be notified to the applicant not later than two months following its submission.
3. The grubbing-up operation shall be carried out within three months of the notification referred to in paragraph 2.
4. The grubbed-up trees shall be rendered unsuitable for replanting.

Article 5

1. The person concerned shall notify the competent authority of the planned date of the grubbing-up operation. The authority shall establish, by an on-the-spot inspection at all parcels, that grubbing-up has been carried out in accordance with this Regulation and shall certify the time at which it took place.
2. The grubbing-up premium shall be paid not later than two months following the establishment of the facts as referred to in paragraph 1.

Article 6

1. The Member States shall check whether the undertaking referred to in Article 3 has been fulfilled, by peri-

odic on-the-spot inspections in such a way that each holding is inspected at least every five years.

2. The Member States shall notify the Commission of the results of these checks.

3. Where the Member States find that the undertaking referred to in Article 3 has not been fulfilled,

- they shall take steps to recover the grubbing-up premium paid, plus the interest applicable in the Member State for similar operations,

- they shall require the offender to pay an amount equal to that of the grubbing-up premium paid.

4. The amounts referred to in paragraph 3 shall be paid to the paying agencies or authorities and shall be deducted by the latter from the expenditure financed by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund.

Article 7

Each year, by 30 June, Member States shall notify the Commission of the areas for which grubbing-up applications have been submitted and of the areas grubbed up, broken down by region.

Article 8

In Regulation (EEC) No 3322/89, the following Article 4b is inserted:

Article 4b

The operative event for entitlement to the premium for the grubbing-up of mandarin trees referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1196/90 (*) shall be deemed to have occurred on the first day of the marketing year in which application was made for the grubbing-up premium.

(*) OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 55.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3030/90

of 19 October 1990

fixing the intervention thresholds for mandarins, satsumas, clementines and oranges for the 1990/91 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1197/90 of 7 May 1990 laying down specific measures for the application of certain intervention thresholds in the fruit and vegetables sector for the 1990/91 marketing year⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas detailed rules for fixing the level of the intervention threshold for mandarins, satsumas, clementines and oranges for the 1990/91 marketing year were laid down by Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 1197/90;

Whereas the 1990/91 marketing year for mandarins, satsumas and clementines runs from 1 October 1990 to 15 May 1991; whereas for those products and that marketing year a threshold for the Community with the exception of Portugal and a threshold for Portugal should be fixed for the period 1 October to 31 December 1990 and a threshold should be fixed for the Community for the period 1 January to 15 May 1991;

Whereas, by virtue of Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1123/89 of 27 April 1989 amending Regulation (EEC) No 2601/69 with respect to the processing aid scheme and amending the rules for applying the intervention thresholds for certain citrus fruits⁽²⁾, for the purposes of fixing the intervention thresholds, the quantities of mandarins, satsumas and clementines delivered for processing under Council Regulation (EEC) No 2601/69 of 18 December 1969 laying down special measures to encourage the processing of mandarins, satsumas, clementines and oranges⁽³⁾, as last amended byRegulation (EEC) No 3848/89⁽⁴⁾, are to be treated in the same way as production intended to be consumed fresh;

Whereas the 1990/91 marketing year for oranges runs from 1 October 1990 to 15 July 1991; whereas for that product and that marketing year a threshold for the Community with the exception of Portugal and a threshold for Portugal should be fixed for the period 1 October to 31 December 1990 and a threshold should be fixed for the Community for the period 1 January to 15 July 1991;

Whereas, by virtue of Article 2 of Regulation (EEC) No 1123/89, the level of the intervention threshold fixed for oranges in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 1197/90 is to be increased by a quantity equal to the average of the quantities of oranges in respect of which financial compensation according to Regulation (EEC) No 2601/89 was paid during the 1984/85 to 1988/89 marketing years inclusive;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention thresholds for mandarins, satsumas, clementines and oranges for the 1990/91 marketing year shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 57.⁽²⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 25.⁽³⁾ OJ No L 324, 27. 12. 1969, p. 21.⁽⁴⁾ OJ No L 374, 22. 12. 1989, p. 6.

ANNEX

Intervention thresholds for mandarins, satsumas, clementines and oranges for the 1990/91 marketing year

(tonnes)			
Products/period	Community with the exception of Portugal	Portugal	Community
Mandarins			
— 1 October to 31 December 1990	13 500	900	—
— 1 January to 15 May 1991	—	—	57 400
Total	—	—	71 800
Satsumas			
— 1 October to 31 December 1990	28 400	—	—
— 1 January to 15 May 1991	—	—	3 600
Total	—	—	32 000
Clementines			
— 1 October to 31 December 1990	66 800	—	—
— 1 January to 15 May 1991	—	—	32 900
Total	—	—	99 700
Oranges			
— 1 October to 31 December 1990	294 100	4 500	—
— 1 January to 15 July 1991	—	—	945 300
Total	—	—	1 243 900

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3031/90**of 19 October 1990****correcting Regulation (EEC) No 3016/90 determining the extent to which applications lodged in October 1990 for import licences for certain pigmeat products can be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3899/89 of 18 December 1989 reducing for 1990 the levies on certain agricultural products originating in developing countries ⁽¹⁾,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3016/90 ⁽²⁾ determined the extent to which applications lodged in October 1990 for import licences for certain pigmeat products can be accepted;

Whereas an error has been found in the text of the Regulation; whereas therefore the Regulation in question should be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1, point (a), of Regulation (EEC) No 3016/90, '5,3163 %' is hereby replaced by '4,5851 %'.

In Article 1, point (c), of Regulation (EEC) No 3016/90, '74,7384 %' is hereby replaced by '72,6744 %'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 383, 30. 12. 1989, p. 125.⁽²⁾ OJ No L 287, 19. 10. 1990, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3032/90

of 19 October 1990

adjusting the corrective amount on the import of cucumbers into the
Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89
of 4 December 1989 laying down general rules for imple-
menting the Act of Accession of Spain and Portugal as
regards the compensatory mechanism for imports of fruit
and vegetables from Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 4
(2) thereof,Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces
from 1 January 1990 a compensatory mechanism for
imports into the Community as constituted on 31
December 1985, hereinafter called 'the Community of
Ten', of fruit and vegetables from Spain (except the
Canary Islands) for which a reference price is fixed with
regard to third countries;Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general
rules for applying the said compensatory mechanism and
Commission Regulation (EEC) No 3815/89 ⁽²⁾ lays down
detailed rules for applying the said compensatory
mechanism;Whereas Commission Regulation (EEC) No 2965/90 ⁽³⁾
introduces a corrective amount on imports of cucumbers
into the Community of Ten from Spain (except the
Canary Islands);Whereas Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 3709/89
lays down the conditions under which a corrective
amount introduced pursuant to Article 3 (1) of the said
Regulation, is to be adjusted; whereas the said conditions
require that the corrective amount on imports of cucum-
bers from Spain (except the Canary Islands) into the
Community of Ten be adjusted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*In Article 1 of Regulation (EEC) No 2965/90 'ECU 6,40'
is replaced by 'ECU 17,69'.*Article 2*This Regulation shall enter into force on 20 October
1990.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.⁽³⁾ OJ No L 282, 13. 10. 1990, p. 60.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3033/90
of 19 October 1990
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2929/90⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2206/90⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2828/90⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2926/90⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2828/90 to the infor-

mation known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy and the exchange rate referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ are as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹⁰⁾ is as set out in Annex III for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹¹⁾, for sunflower seed harvested and processed in Portugal is as set out in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 11. 10. 1990, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1988, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 268, 29. 9. 1990, p. 76.

⁽⁸⁾ OJ No L 279, 11. 10. 1990, p. 33.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹¹⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	27,000	26,758	27,036
— Other Member States	20,021	19,852	19,931	20,030	19,788	20,066
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	47,13	46,74	46,92	47,15	46,58	47,33
— Netherlands (Fl)	53,11	52,66	52,87	53,13	52,49	53,33
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	972,15	963,94	967,78	972,58	960,83	975,23
— France (FF)	158,08	156,74	157,37	158,15	156,24	158,43
— Denmark (Dkr)	179,79	178,27	178,98	179,87	177,69	180,19
— Ireland (£ Irl)	17,594	17,445	17,515	17,602	17,389	17,634
— United Kingdom (£)	15,564	15,431	15,482	15,534	15,343	15,494
— Italy (Lit)	35 266	34 968	35 107	35 282	34 856	35 345
— Greece (Dr)	4 278,58	4 202,75	4 173,03	4 171,72	4 107,45	4 086,15
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	5 612,97	5 561,66	5 579,06
— in another Member State (Esc)	5 632,37	5 597,11	5 606,10	5 612,97	5 561,66	5 579,06

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,340	0,098	0,376
— Portugal	1,030	1,030	1,030	29,500	29,258	29,536
— Other Member States	22,521	22,352	22,431	22,530	22,288	22,566
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	53,02	52,62	52,81	53,04	52,47	53,22
— Netherlands (Fl)	59,74	59,29	59,50	59,76	59,12	59,97
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 093,54	1 085,33	1 089,17	1 093,97	1 082,22	1 096,62
— France (FF)	177,82	176,48	177,11	177,89	175,98	178,17
— Denmark (Dkr)	202,24	200,72	201,43	202,32	200,14	202,64
— Ireland (£ Irl)	19,791	19,642	19,712	19,799	19,586	19,830
— United Kingdom (£)	17,513	17,380	17,431	17,483	17,292	17,443
— Italy (Lit)	39 670	39 372	39 511	39 685	39 259	39 749
— Greece (Dr)	4 835,85	4 760,01	4 730,30	4 728,99	4 664,71	4 643,42
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	107,80	72,43	91,08
— in another Member State (Pta)	116,25	92,11	100,38	107,80	72,43	91,08
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	214,94	214,94	214,94	6 134,66	6 083,35	6 100,75
— in another Member State (Esc)	6 154,06	6 118,80	6 127,79	6 134,66	6 083,35	6 100,75

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	8,600	8,600	8,600	28,130	28,527
— Portugal	0,000	0,000	0,000	37,163	37,559
— Other Member States	25,927	25,878	26,189	24,923	25,319
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (!):					
— Federal Republic of Germany (DM)	61,04	60,92	61,65	58,67	59,61
— Netherlands (Fl)	68,77	68,64	69,47	66,11	67,16
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 258,92	1 256,54	1 271,64	1 210,17	1 229,40
— France (FF)	204,71	204,32	206,78	196,78	199,91
— Denmark (Dkr)	232,82	232,38	235,17	223,81	227,36
— Ireland (£ Irl)	22,784	22,741	23,014	21,902	22,250
— United Kingdom (£)	20,164	20,125	20,357	19,336	19,645
— Italy (Lit)	45 669	45 583	46 131	43 901	44 598
— Greece (Dr)	5 579,65	5 529,16	5 551,52	5 214,58	5 305,16
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	1 314,91	1 314,91	1 314,91	4 354,60	4 415,00
— in another Member State (Pta)	4 586,09	4 579,99	4 623,66	4 428,38	4 488,56
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	7 731,16	7 813,97
— in Spain (Esc)	8 142,50	8 132,05	8 190,65	7 903,91	7 988,58
— in another Member State (Esc)	7 964,54	7 954,31	8 011,63	7 731,16	7 813,97
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	4 558,81	4 552,70	4 596,37	—	—
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	7 964,54	7 954,31	8 011,63	—	—

(!) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0223450.

ANNEX IV

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3
DM	2,063540	2,060260	2,057350	2,055020	2,055020	2,047610
Fl	2,325830	2,322040	2,318840	2,315960	2,315960	2,307530
Bfrs/Lfrs	42,481500	42,435200	42,386200	42,336900	42,336900	42,213700
FF	6,910260	6,908070	6,906500	6,905170	6,905170	6,901790
Dkr	7,866930	7,867060	7,867230	7,867190	7,867190	7,871540
£Irl	0,769895	0,770662	0,770847	0,771469	0,771469	0,773119
£	0,689817	0,691994	0,693908	0,695467	0,695467	0,699558
Lit	1 546,12	1 546,90	1 547,58	1 548,36	1 548,36	1 552,38
Dr	206,63700	209,90400	212,94900	214,33600	214,33600	219,83100
Esc	181,32700	182,01000	182,74700	183,67600	183,67600	186,33900
Pta	129,68900	130,14700	130,56800	130,99000	130,99000	132,17000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3034/90**of 19 October 1990****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2547/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3018/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2547/90 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 19. 10. 1990, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	38,37 ⁽¹⁾
1701 11 90	38,37 ⁽¹⁾
1701 12 10	38,37 ⁽¹⁾
1701 12 90	38,37 ⁽¹⁾
1701 91 00	43,91
1701 99 10	43,91
1701 99 90	43,91 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3035/90**of 19 October 1990****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2808/90 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2982/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2808/90 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2808/90 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 268, 29. 9. 1990, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 283, 16. 10. 1990, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 altering the basic amount of the import
levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,4391	—
1702 20 90	0,4391	—
1702 30 10	—	53,38
1702 40 10	—	53,38
1702 60 10	—	53,38
1702 60 90	0,4391	—
1702 90 30	—	53,38
1702 90 60	0,4391	—
1702 90 71	0,4391	—
1702 90 90	0,4391	—
2106 90 30	—	53,38
2106 90 59	0,4391	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3036/90

of 19 October 1990

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2752/90⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3019/90⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- ⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
- ⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.
- ⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
- ⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.
- ⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
- ⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.
- ⁽⁷⁾ OJ No L 264, 27. 9. 1990, p. 39.
- ⁽⁸⁾ OJ No L 287, 19. 10. 1990, p. 26.
- ⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.
- ⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 October 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2752/90 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1990.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 October 1990.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 October 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	ACP or OCT	Third countries (other than ACP or OCT)
1103 19 10	101,62	286,60	292,64
1103 29 10	101,62	286,60	292,64
1104 19 30	101,62	286,60	292,64
1104 29 15	73,64	211,76	214,78
1104 29 35	87,98	254,75	257,77
1104 29 95	57,18	162,40	165,42